

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokio 100-8310 (Japón)

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

N.º 3201

Este texto es una traducción de la versión oficial en inglés de este comunicado de prensa y se le proporciona a modo de referencia, para su comodidad. Consulte el texto original en inglés para obtener detalles específicos. En caso de que ambas versiones difieran, prevalecerá el contenido de la versión en inglés.

Consultas de los clientes

Industrial Design Center
Mitsubishi Electric Corporation
www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form.html
www.MitsubishiElectric.com/company/rd

Consultas de los medios

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news/

La pasarela de comunicaciones de IoT de Mitsubishi Electric recibe el galardón Red Dot al mejor diseño

Mitsubishi Electric recibe otros tres galardones por sus productos, lo que convierte a la compañía en ganadora de uno o más premios por cuarto año consecutivo

TOKIO, 9 de julio de 2018 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKYO: 6503) ha anunciado hoy que su pasarela de comunicaciones XS-5R/XS-5T, una pasarela de IoT resistente a las condiciones del entorno, ha sido seleccionada como la mejor en la categoría de diseño de productos del galardón Red Dot. Es la primera vez que una propuesta de Mitsubishi Electric recibe un galardón al mejor diseño internacional, y el cuarto año consecutivo que la compañía gana uno o más premios Red Dot.

Otros tres productos de Mitsubishi Electric también han recibido galardones internacionales de diseño de productos en 2018: la serie MSZ-AP de aires acondicionados domésticos, las series MLZ-KP/MLZ-RX/MLZ-GX/MLZ-HX de aires acondicionados unidireccionales tipo cassette de techo y la serie Ecodan PUAZ-AA de unidades exteriores de bombas de calor aire/agua.



Pasarela de comunicaciones XS-5R/XS-5T
de IoT resistente a las condiciones del entorno de Mitsubishi

La pasarela de comunicaciones XS-5R/XS-5T de Mitsubishi es un dispositivo de puerta de enlace para la supervisión remota, la predicción de fallos, la gestión integrada de varios sitios y otras soluciones de IoT. Además de su aplicación en fábricas y edificios, se utiliza con fines de seguridad y protección de infraestructuras, como la supervisión remota del nivel de agua de mares y ríos, y la predicción de fallos para equipos e instalaciones de generación de energía solar y eólica.

En concreto, el jurado del concurso otorgó calificaciones altas a los siguientes aspectos:

1) *Diseño sencillo con un nivel elevado de rendimiento y fiabilidad*

El producto presenta un aspecto sencillo y robusto con elegantes formas cuadradas que expresan el excelente rendimiento de su seguridad gracias a una tecnología de cifrado sofisticada y a la fiabilidad de las conexiones seguras a través de la nube y otros medios similares. Su atractivo se ha reforzado mediante el simbolismo y la colocación del logotipo de la marca en el centro para atraer miradas.

2) *Interfaz diseñada desde la perspectiva del usuario*

El sistema de indicaciones sobresale en forma de prisma e incluye una sección triangular transversal que permite comprobar el estado del funcionamiento en distintas situaciones de instalación. Dos ejemplos serían el montaje en paredes (ver imagen 1), como dentro de un panel de control situado junto a otros equipos (ver imagen 2), y el montaje horizontal en bastidor (ver imagen 3). Los indicadores del sistema son pictogramas iluminados mediante retroiluminación (ver imagen 4) que facilitan la lectura desde diversos ángulos y permiten detectar el estado del funcionamiento de forma intuitiva incluso en lugares oscuros en los que los caracteres impresos no son legibles.

3) *Estructura resistente al agua y al polvo de uso versátil*

La estructura resistente al agua y al polvo de grado de protección IP53* se puede utilizar en distintos entornos (incluidas plantas y salas de equipos polvorientos, áreas contiguas a caudales de aguas industriales, etc.). Si se tiene en cuenta la complejidad que caracteriza a los diseños de este tipo de estructuras, no cabe duda de que el diseño de Mitsubishi es realmente sencillo.

* Clasificación IP en relación con la resistencia al agua y al polvo definida por la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC). El primer dígito indica el grado de resistencia al polvo, y el segundo hace referencia al grado de resistencia al agua.



Imagen 1: Instalación en paredes

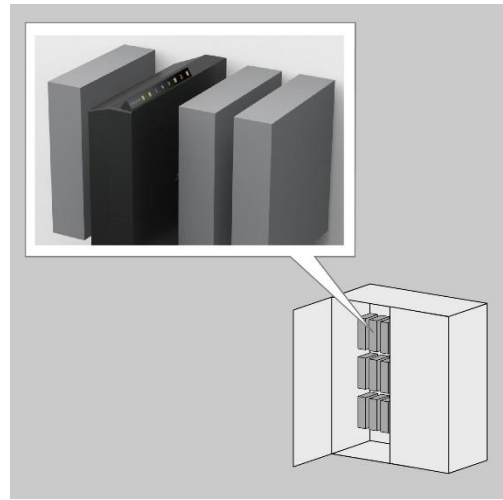


Imagen 2: Instalación dentro de un panel de control situado junto a otros equipos



Imagen 3: Instalación horizontal en bastidor



Imagen 4: Pictogramas retroiluminados

Tres productos de aire acondicionado galardonados por su diseño



Serie MSZ-AP de aires acondicionados domésticos



Serie MLZ-KP/MLZ-RX/MLZ-GX/MLZ-HX de aires acondicionados unidireccionales tipo cassette de techo



Serie Ecodan PUAH-AA de unidades exteriores de bombas de calor aire/agua

Acerca del galardón de diseño Red Dot

Red Dot es un concurso internacional de diseño organizado por el Design Zentrum Nordrhein Westfalen de Alemania. El galardón Red Dot, otorgado por primera vez en 1955, se considera uno de los tres galardones de diseño de mayor prestigio del mundo, junto con los premios iF Design e International Design Excellence Awards (IDEA). Los premios de los concursos se clasifican en tres categorías: diseño de productos, diseño de comunicaciones y conceptos de diseño. La categoría de diseño de productos se orienta a productos comercializados a escala mundial durante los dos años previos al concurso. Las propuestas se evalúan en función de nueve criterios, que incluyen el grado de innovación, el carácter funcional, la calidad formal, la ergonomía y la durabilidad. Los galardones de 2018 atrajeron a más de 6300 candidatos de 59 países, tanto diseñadores particulares como empresas.

Otros galardones Red Dot de la categoría de diseño de productos concedidos a Mitsubishi Electric

2017	Ascensor NEXIEZ-S
2016	Cámara CCTV de la serie MELOOK (cámaras fijas NC-7000/NC-7020 y cámaras domo NC-7600/NC-7620)
	Controlador programable de la serie MELSEC iQ-R
2015	Aire acondicionado doméstico de la serie MSZ-EF VE2 Kirigamine Zen
	Sistema de asignación orientado al destino (panel de control de ascensores)

MSZ, MLZ, MELOOK, MELSEC y MELSEC iQ-R son marcas registradas de Mitsubishi Electric Corporation en Japón y otros países.

###

Acerca de Mitsubishi Electric Corporation

Con casi 100 años de experiencia en la provisión de productos fiables y de alta calidad, Mitsubishi Electric Corporation (TOKIO: 6503) es un líder mundial reconocido en la fabricación, comercialización y venta de equipos eléctricos y electrónicos utilizados en el procesamiento de la información y las comunicaciones, en el desarrollo espacial y las comunicaciones por satélite, en los aparatos electrónicos de consumo, en la tecnología industrial, en la energía, en el transporte y en los equipos de construcción. Aprovechando el espíritu de su declaración corporativa "Changes for the Better" y su declaración medioambiental "Eco Changes", Mitsubishi Electric se esfuerza por ser una empresa internacional comprometida con el medio ambiente líder y por enriquecer la sociedad con la tecnología. La empresa registró ventas de grupo consolidadas de 4 431 100 millones de yenes (unos 41 800 millones de dólares estadounidenses*) en el ejercicio finalizado el 31 de marzo de 2018. Para obtener más información, visite:

www.MitsubishiElectric.com

*Tipo de cambio de 106 yenes por dólar estadounidense, tipo concedido por el Mercado de divisas de Tokio el 31 de marzo de 2018